

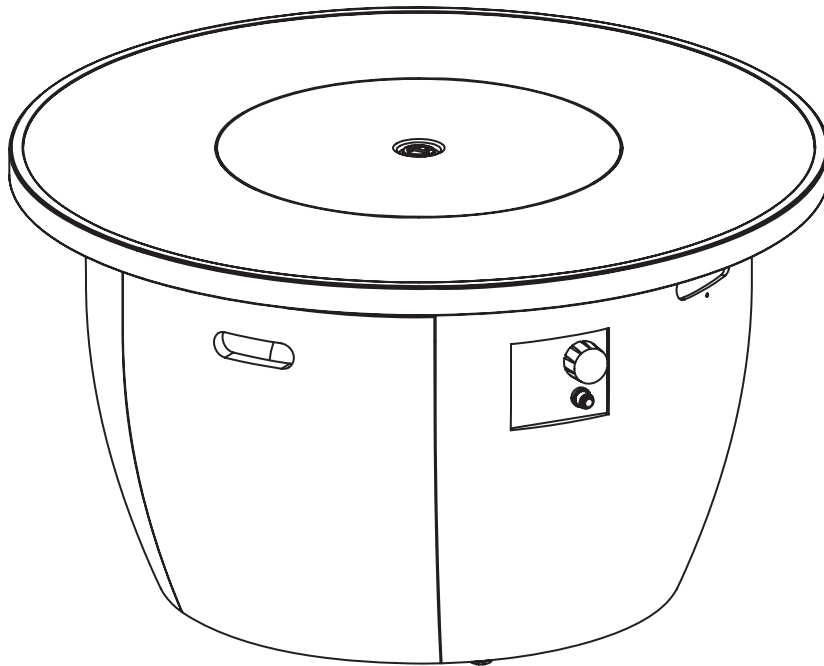


Owner's Manual Outdoor Gas Fire Pit

Manufacturer: Xiamen Rayten Industries Co.,Ltd.

Add: # 867-1 Xike Street, Tongan Area, Xiamen, Fujian, China

IMPORTANT, À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER



Cet article est destiné à un usage domestique extérieur uniquement. Non conçu pour un usage commercial.

SIÈGE SOCIAL

2800, rue Étienne-Lenoir, Laval
Québec H7R 0A3 Canada



Questions, problèmes ou pièces manquantes?

Avant de retourner le produit au détaillant,
communiquer avec le service à la clientèle au

1-866-839-2888

du lundi au vendredi de 8 h à 17 h HE
(Canada et États-Unis)

Langues ; anglais et français

FABRIQUÉ EN CHINE

Lire et comprendre ce manuel entièrement avant d'assembler, utiliser ou installer cet appareil. L'appareil a été testé et est conforme à ANSI Z21.97-2017, Outdoor Decorative Gas Appliances. Lors du raccordement à un système de tuyauterie fixe, l'installation de cet appareil doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, à Code National de Gaz Combustible. ANSI Z223.1.NFPA 54; Code National de Gaz Combustible; Code d'Installation du Gaz Naturel et du Propane, CSA B149.1; ou Code de Stockage et de Remise du Propane, CSA B149.2, selon le cas. Ce manuel contient des renseignements importants concernant l'assemblage, l'utilisation et l'entretien de ce brasero. Garder ce manuel pour référence future et pour éduquer les nouveaux utilisateurs de cet appareil. Ce manuel doit être lu en conjonction avec l'étiquetage sur le produit. Les consignes de sécurité sont essentielles quand tout appareil mécanique ou au propane est utilisé. Ces précautions sont nécessaires lors de l'utilisation, le stockage et l'entretien. L'utilisation de cet appareil avec le respect et la prudence exigée réduira la possibilité de blessures ou de dommages matériels. Les symboles suivants affichés ci-dessous sont largement utilisés dans ce manuel. Tenir compte de ces précautions, car ils sont essentiels lors de l'utilisation de tout appareil mécanique ou alimenté.

⚠ DANGER

S'il y a une odeur de gaz:

- **Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.**
- **Éteindre toute flamme nue.**
- **Si l'odeur persiste, s'éloigner de l'appareil et appeler immédiatement le fournisseur de gaz ou le service d'incendie.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas entreposer et ne pas utiliser d'essence , ni d'autres vapeurs et liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil. Aucune bouteille de GPL non reliée pour l'utilisation ne doit pas être remise près de cet appareil ou de tout autre appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour usage extérieur seulement.

⚠ DANGER

⚠ DANGER

MONOXYDE DE CARBONE



L'appareil peut produire du monoxyde de carbone, un gaz inodore. L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut entraîner la mort. Ne jamais l'utiliser dans un espace clos, comme un véhicule de camping, une tente, une automobile ou une maison.

⚠ AVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification ou un entretien incorrects peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lire attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant l'installer ou de réparer cet appareil.

! DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. Faute de précaution et le non-respect des instructions fourni avec ce brasero pourrait entraîner la mort, des blessures graves et la perte de biens ou les dommages causés par les risques d'incendie, d'explosion, de brûleurs, d'asphyxie et/ou d'empoisonnement de monoxyde de carbone. Seulement les personnes qui peuvent comprendre et suivre ces instructions doivent utiliser ou réparer ce brasero.

! DANGER

- **EXPLOSION- RISQUE DE FEU**
- Garder les combustibles solides, tels que les matériaux de construction, le papier ou le carton, à une distance sécuritaire du brasero comme conseillé par les instructions.
- Offrir des dégagements convenables autour des ouvertures d'air dans le foyer de combustion.
- Ne jamais utiliser le brasero dans l'endroit qui a contenu ou peut contenir combustibles volatiles ou aériens ou des produits tels que l'essence, le solvants, le dissolvant, les particules de poussière ou les produits chimiques inconnus
- Pendant le fonctionnement, ce produit peut être une source d'allumage. Maintenez la zone du brasero dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence, de diluant à peinture, de solvants nettoyants et d'autres vapeurs et liquides inflammables. Ne pas utiliser des braseros dans les zones très poussiéreuses. Dégagement minimal des braseros par rapport aux matériaux combustibles: 90 cm (3 pi) de tous les côtés et 90 cm (3 pi) de l'arrière, 1,8 m (6 pi) du plafond.

! AVERTISSEMENT

Certains matériaux et éléments, lorsqu'ils sont entreposés sous le brasero, seront soumis à la chaleur rayonnante et pourraient être sérieusement endommagés. Alerter les enfants et les adultes aux dangers des surface très chaudes. Tenir à distance des surfaces pour éviter de brûler la peau ou d'enflammer les vêtements. Surveiller attentivement les jeunes enfants lorsqu'il sont dans le voisinage de ce brasero. Les vêtements ou les autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus à l'appareil, ou placés sur ou près de chauffe-patio. Tout protecteur ou les autres dispositifs de protection doivent être enlevés avant de faire fonctionner l'appareil. L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. Le chauffe-patio devrait être inspecté avant l'utilisation et au moins annuellement par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent serait nécessaire au besoin. Il est impératif que le compartiment de contrôle, le brûleur, le pilote et les passages de circulation d'air de l'appareil soient propres.

! AVERTISSEMENT

- Ce produit est alimenté par gaz propane, qui est invisible, inodore et inflammable. Normalement , l'odorisant est ajouté pour aider à détecter des fuites et il est décrit comme « oeuf pourri ». Cet odorisant se dissipe au fil du temps, donc la fuite de gaz n'est pas toujours détectable par son odeur.
- Le propane est plus lourd que l'air et le propane va couler au niveau le plus bas possible. Il pourrait s'allumer par des sources d'allumage, y compris l'allumette, le briquet, l'étincelle où autre types de flamme nue bien qu'ils ont une distance de nombreux mètres avec la fuite originale. Utiliser uniquement le propane de gaz avec un retrait de vapeur.
- Entreposer ou utiliser le propane de gaz en conformité avec les ordonnances et les codes locaux ou ANSI/NFPA 58. Fermer le propane si l'appareil n'est pas utilisé.

 **AVERTISSEMENT**

Nous ne pouvons pas prévoir chaque utilisation de votre côté avec le brasero. Vérifier avec l'autorité de sécurité d'incendie pour toutes questions sur l'utilisation du brasero. D'autres normes régissent l'utilisation des gaz combustibles et des produits produisant de la chaleur. Les autorités locales peuvent vous conseiller à ce sujet. Si aucun code local n'existe, suivre Code National de Gaz Combustible, ANSI Z223.1. Au Canada, l'installation doit être conforme aux codes locaux, si aucun code local n'existe, suivre les Normes Nationales actuelles du CANADA CAN/CGA-B 149.2.

 **DANGER**

Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables près de l'appareil, ni de tout autre appareil.

Une bouteille de propane qui n'est pas raccordée en vue de son utilisation, ne doit pas être entreposée dans le voisinage de cet ou tout autre appareil.

Ne jamais laisser un brasero sans surveillance lorsqu'il est chaud ou en cours d'utilisation.

Tenir à distance des enfants.

 **AVERTISSEMENT**

Une installation, un réglage, une modification ou un entretien incorrects peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lire attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant l'installer ou de réparer cet appareil.

 **DANGER****RISQUE D'INTOXICATION
PAR LE MONOXYDE DE CARBONE**

Ce brasero est un appareil de combustion. Tous les appareils à combustion génèrent de l'oxyde de carbone (CO) pendant le processus de combustion. Ce produit est conçu pour produire des quantités extrêmement infimes de CO, non dangereuses, si elles sont utilisées et entretenues conformément à tous les avertissements et instructions. Ne pas bloquer l'écoulement d'air à l'intérieur ou hors du brasero. Les symptômes de l'intoxication oxycarbonée (CO) rappellent la grippe : yeux larmoyants, maux de tête, vertiges, fatigue, voire mort. Vous ne pouvez pas le voir et vous ne pouvez pas le sentir. C'est un tueur invisible. Si ces symptômes sont évidents pendant l'utilisation de ce produit, allez respirer de l'air frais immédiatement ! À utiliser à l'extérieur uniquement. Ne l'utilisez jamais dans la maison, ou autre lieu clos et sans ventilation. Ce brasero épuise (l'oxygène) de l'air. Pour ne pas risquer de mettre votre vie en danger, ne l'utilisez jamais dans des habitations ou autres endroits sans ventilation ou fermés.

 **AVERTISSEMENT**

Ne pas brûler le combustible solide dans l'appareil.

Liste de contrôle

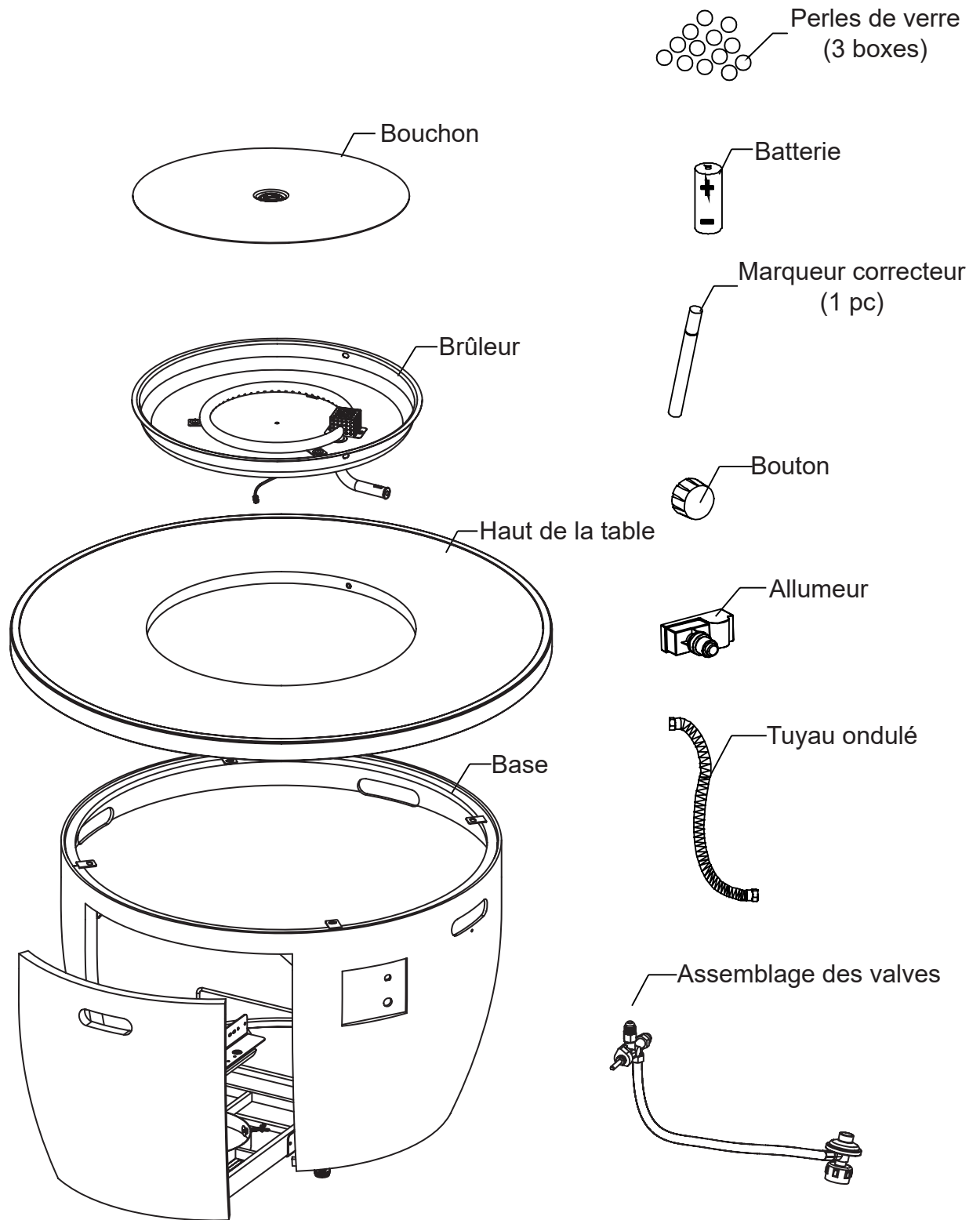
Pour une expérience d'utilisation sécuritaire et agréable, effectuer cette liste de contrôle avant chaque utilisation.

Avant l'utilisation :

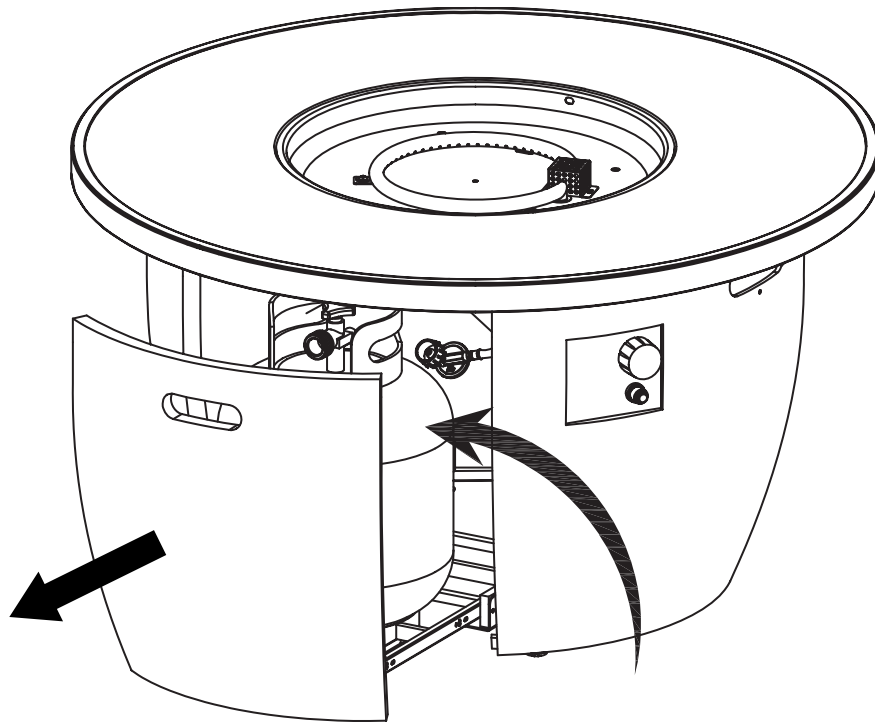
1. Être familier avec ce manuel entier et comprendre toutes les précautions notées.
2. Tous les composants sont correctement assemblés, intacts et utilisables .
3. Aucune modifications ont été faites.
4. Tous les raccordements de gaz sont sécurisés et sans fuites.
5. La vitesse du vent est inférieure à 16 km/h (10 mph).
6. L'unité fonctionnera à une efficacité réduite en-dessous de 4,44 ° C/ 40 ° F
7. Le brasero est à l'extérieur (en dehors de tout endroit fermé).
8. Il y a une ventilation adéquate.
9. Le brasero est éloigné de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
10. Le brasero est éloigné des fenêtres, des ouvertures d'admission d'air, des gicleurs et d'autres sources d'eau.
11. Le brasero est au moins 122 cm (48 po) à l'arrière et au moins 122 cm (48 po) de tous les côtés par rapport aux matériaux combustibles.
12. Le brasero est sur une surface dure et horizontale.
13. Il n'y a pas de signe d'araignées ou de nids d'insectes.
14. Tous les passages du brûleur sont propres.
15. Tous les passages de circulation d'air sont propres.
16. Alerter les enfants et les adultes aux dangers des surfaces très chaudes. Tenir à distance des surfaces pour éviter de brûler la peau ou enflammer les vêtements.
17. Surveiller attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont près de ce brasero.
18. Les vêtements ou les autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus à l'appareil, ou placés sur ou près de chauffe-patio.
19. Tout protecteur ou dispositif de protection doit être enlevé avant de faire fonctionner l'appareil.
20. L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. Le chauffe-patio devrait être inspecté avant l'utilisation et au moins annuellement par un technicien qualifié.
21. Un nettoyage plus fréquent serait nécessaire au besoin. Il est impératif que le compartiment de contrôle, le brûleur, le pilote et les passages de circulation d'air de l'appareil soient propres.
22. Ne pas utiliser cet appareil s'il a été plongé, même partiellement, dans l'eau. Appeler un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute partie du système de commande et toute commande qui a été plongé dans l'eau.

Après l'utilisation :

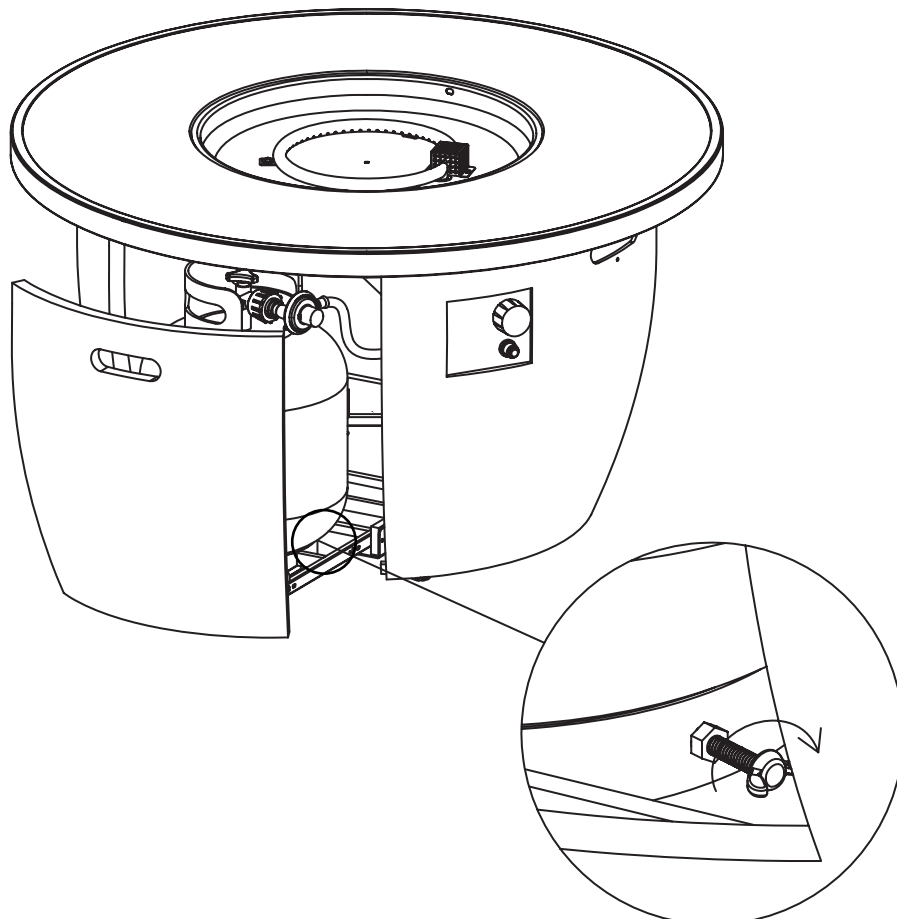
1. Le contrôle de gaz est à la position « OFF ».
2. Le robinet de la bouteille de GPL est à la position « OFF ».
3. La ligne de GPL/GN est débranchée.



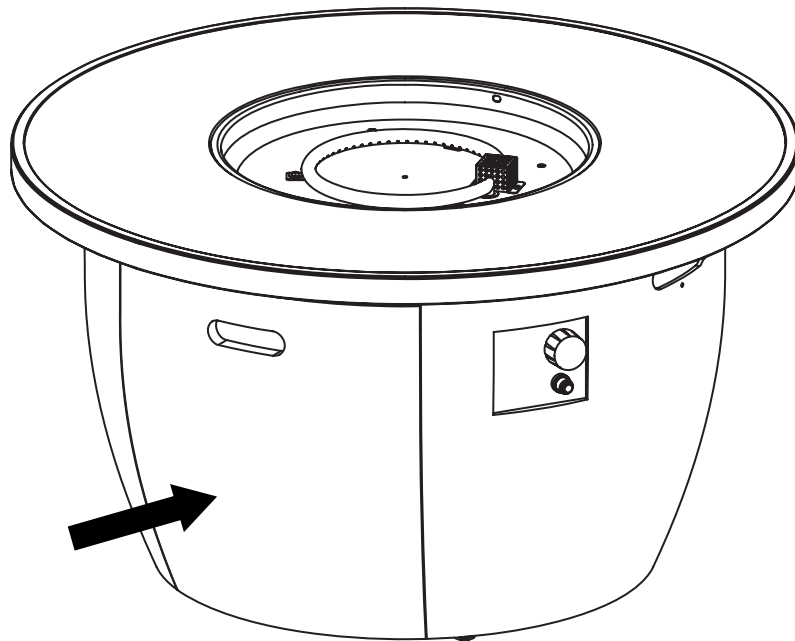
Étape 1



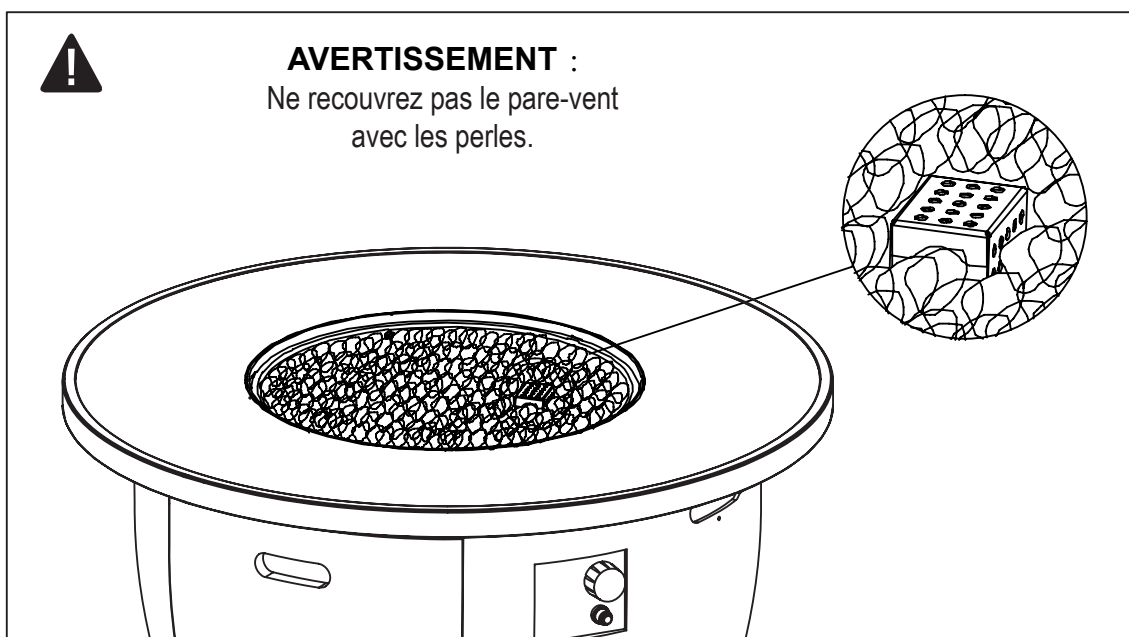
Étape 2



Étape 3



Étape 4



• Raccordement du réservoir de gaz de pétrole liquéfié (GPL)

Avant de raccorder, s'assurer qu'il n'y a pas de débris dans la tête de la bouteille de GPL, la tête du robinet de régulateur ou la tête du brûleur et la porte du brûleur.

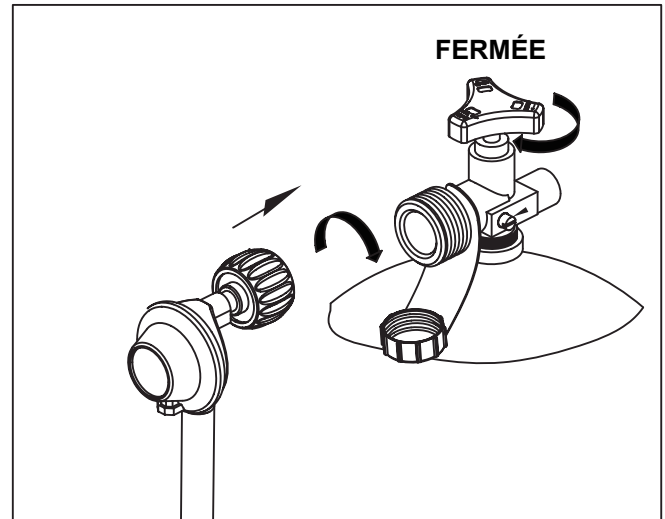
Connectez le régulateur/le tuyau flexible au réservoir en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

• Débranchement du réservoir de gaz de pétrole liquéfié

Avant de déconnecter, assurez-vous que la vanne du réservoir de gaz GPL soit " FERMÉE ".

Débranchez le régulateur/tuyau flexible du réservoir de GPL en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit desserré.

Attention : Le réservoir de gaz GPL doit être correctement débranché et retiré avant de déplacer cette fosse.



Cet appareil peut utiliser gaz combustible : GPL-propane

Spécifications des bouteilles à gaz est 20 lb (9,1 kg)

Ne pas remplir le réservoir de GPL avec un contenu de plus de 80 % de gaz liquide

La pression d'admission de l'alimentation du gaz dans le but de réglage de pression d'entrée :

GPL- gaz propane 28 cm (11 po) de colonne d'eau - w.c. (2,74 kPa)

L'appareil doit être isolé du système de tuyauterie de gaz en fermant sa vanne d'arrêt manuel lorsque la pression de test est égale ou inférieure à 1/2 psi (3,5kPa) dans tout test de pression du système de tuyauterie de gaz.

La bouteille de GPL à utiliser doit être construite et marquée conformément aux Spécifications pour les bouteilles de GPL du Département du Transport (D.O.T.) des États-Unis et doit être munie d'un dispositif de raccordement compatible avec le raccordement pour cet appareil.

Muni d'un dispositif de raccordement de la bouteille compatible avec le raccordement de l'appareil.

AVERTISSEMENT : S'assurer que la vanne de la bouteille GPL est fermée.

Fermer en tournant la vanne dans le sens horaire.

Entreposer la bouteille de GPL dans le plateau de réservoir horizontalement et sécuriser la bouteille par des vis.

AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser ce brasero extérieur, s'assurer que les renseignements fournis dans Dangers et Avertissements ont été lus, compris et suivis. Faute de suivre ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves et des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais utiliser le brasero sans tester tous les raccordements de gaz, les tuyaux et les bouteilles.

⚠ DANGER Pour éviter un incendie ou une explosion:

- NE PAS fumer ou permettre des sources inflammables dans la zone où un test de fuite est effectué.
- Effectuer le test À L'EXTÉRIEUR dans un endroit bien ventilé et protégé du vent.
- Ne jamais effectuer un test de fuite avec un allumette ou une flamme nue.
- Ne jamais effectuer un test de fuite lorsque le brasero est en train d'être utilisé ou s'il est encore chaud.

QUAND EXÉCUTER UN TEST DE FUITE :

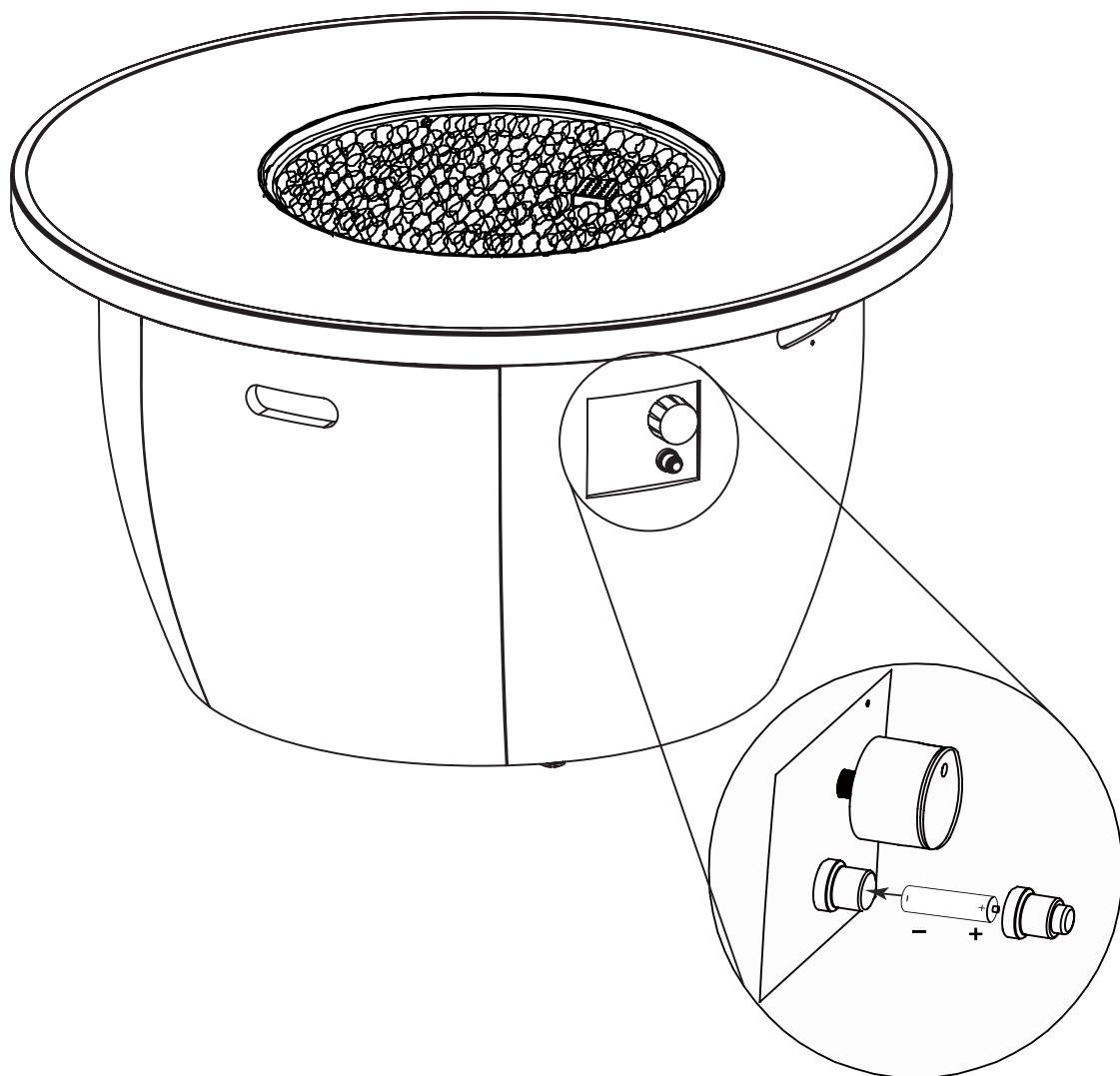
- Après avoir assemblé le brasero et avant de l'allumer pour la première fois, même s'il est acheté bienassemblé.
- Chaque fois que la bouteille de GPL est remplie, échangée ou si l'un des composants est débranché ou remplacé.
- Chaque fois que le brasero est déplacé.
- Au moins une fois par an ou si le brasero n'est pas utilisé pendant plus de 60 jours.

⚠ ATTENTION De fortes odeurs, le froid, la congestion des sinus, etc. pourraient empêcher la détection de propane par l'odorat. Exécuter le test de fuite avec prudence et le sens commun.

Remarque : Le test de fuite doit être effectué dans un endroit assez clair afin de voir si des bulles apparaissent et non dans un endroit venteux ou bruyant, ainsi de plus grandes fuites peuvent être détectées par l'odorat ou le son.

1. Faire un mélange de 50 % d'eau et de 50 % de savon liquide à vaisselle.
2. S'assurer que tous les robinet de contrôle sont mis à la position « OFF ».
3. Allumer le gaz au robinet de la bouteille. Tourner le bouton du robinet dans le sens antihoraire jusqu'à l'ouverture complète. S'il y a un bruit ou une odeur de gaz, couper l'admission de gaz. Serrer tous les raccordements qui fuient. Si la fuite est détectée dans l'écrou du raccordement et le resserrement ne l'empêche pas, réinspecter le joint en caoutchouc du réservoir de propane.
4. Appliquer le mélange de l'eau de savon à ce qui suit:
 - A) Soudure du réservoir (bouteille)
 - B) Écrou de raccordement au robinet de la bouteille
 - C) Arrière de l'écrou de raccordement au mamelon en laiton
 - D) Raccordement entre le mamelon en laiton et le régulateur
 - E) Raccordement entre le régulateur et le tuyau de gaz
 - F) Raccordement entre le tuyau et le collecteur de gaz
 - G) Longueur totale du tuyau d'alimentation en gaz
 - H) Robinet du réservoir au cylindre
5. Vérifier chaque endroit indiqué (A-H) pour la croissance des bulles, qui signifie une fuite. Les fuites importantes ne peuvent pas être détectées par des bulles, mais par un bruit ou un odeur de gaz.
6. Couper l'alimentation de gaz dans le robinet de la bouteille.
7. Ouvrir les boutons de commande pour libérer la pression de gaz dans le tuyau.
8. Tourner les boutons de commande en position « OFF ».
9. Serrer tous les raccordements qui fuient. Si la fuite est détectée à l'écrou du raccordement et le resserrement n'empêche pas la fuite, réinspecter le joint en caoutchouc du réservoir de propane.
10. Procédez de nouveau le test de l'eau de savon jusqu'à ce que aucune fuite est détectée.
11. Coupez l'alimentation de gaz au robinet de la bouteille jusqu'à ce que vous être prêt(e) à utiliser l'appareil.
12. Éliminez les résidus de l'eau de savon avec de l'eau froide et une serviette sèche.

1x Pile AAA (incluse)



- Attention:** Gardez la zone de l'appareil au gaz propre et éloignée de matériaux combustibles, de l'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
- Attention:** Ne pas obstruer l'écoulement de combustion et la ventilation.
- Attention:** Vérifier et nettoyez le brûleur/tuyau de venturi pour éviter les insectes et les nids d'insectes. Un tube bloqué peut provoquer un incendie sous l'appareil.
- Attention:** Essayer d'allumer le brûleur avec le couvercle fermé pourrait entraîner une explosion.

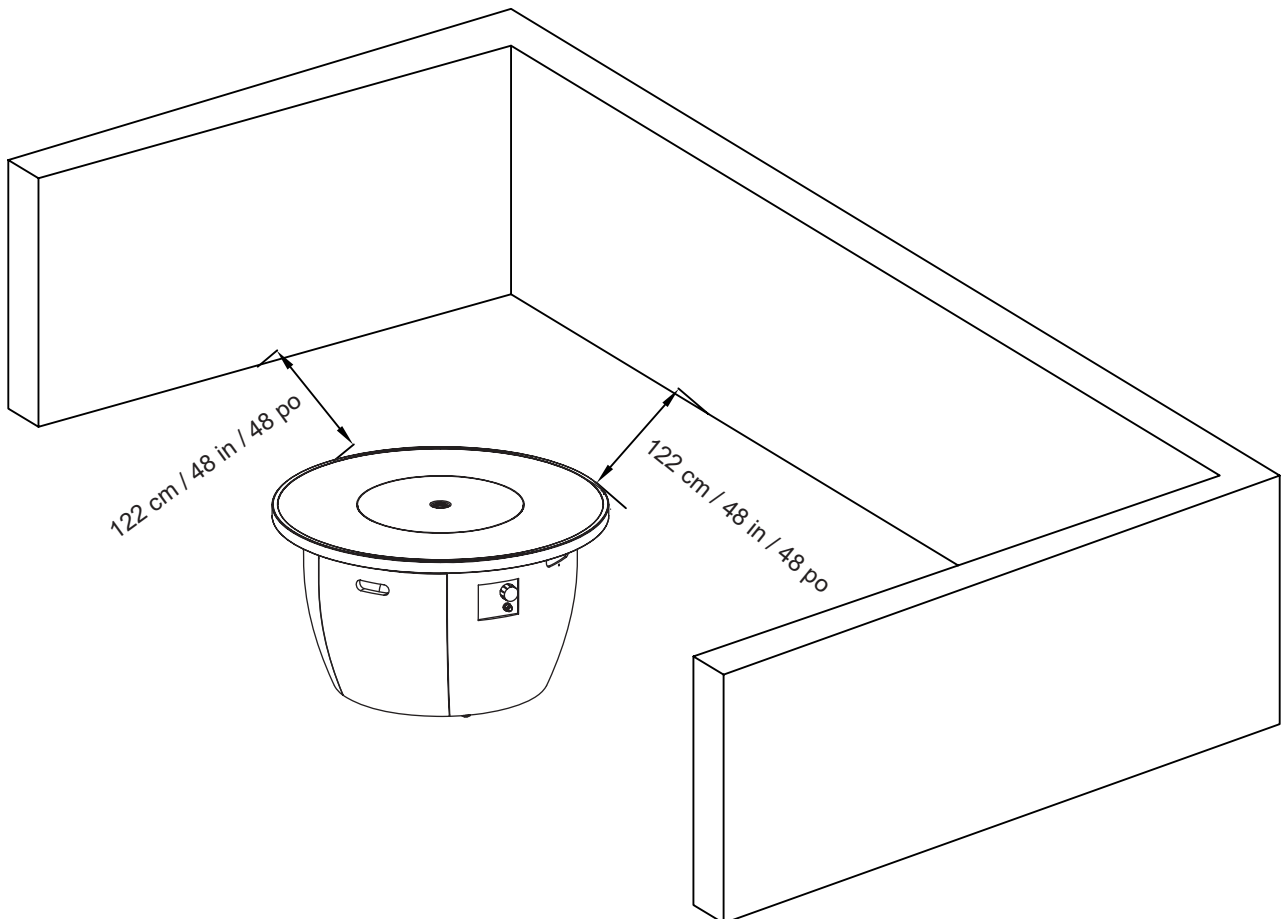
Allumage

1. Lire les instructions avant d'allumer.
2. Bouton de commande doit être à la position « OFF ».
3. Raccorder la bouteille de propane/ouvrir la ligne de l'alimentation de gaz.
4. Pousser et tourner bouton de commande dans le sens antihoraire à « LOW ». Tenir le bouton jusqu'à ce que la flamme ne s'éteigne pas.
5. Appuyer sur le bouton IGNITION et le tenir pendant plus de 5 secondes pour allumer le brûleur.
6. Relâcher le bouton de commande après 15 secondes.
7. Si l'allumage ne se produit pas dans les 15 secondes, appuyer et tourner le bouton de commande du brûleur sur « OFF » et attendre 5 minutes, puis procéder de nouveau à l'allumage.
8. Si l'allumeur n'arrive pas à allumer le brûleur, utiliser une longue allumette ou un long briquet au butane.
9. Régler la flamme avec le bouton de commande.

Dégagement minimal : Côté : 152 cm (5 pi / 60 po)

Dégagement minimal entre les côtés et l'arrière de l'unité et la construction combustible adjacent au dessous de la tête de l'unité, 122 cm (48 po) des côtés, 122 cm (48 po) de l'arrière.

ATTENTION : 9 kg (20 lb) de GPL uniquement.



| PROBLÈME | RAISONS POSSIBLES | MESURES CORRECTIVES |
|----------------------------|---|--|
| Le brûleur ne s'allume pas | La bouteille de GPL est vide | Remplir la bouteille de GPL |
| | Blocage dans l'orifice | Enlever le blocage |
| | Bouton de commande n'est pas à « ON » | Tourner le bouton de commande à « ON » |
| La flamme est faible | La pression du gaz est basse | Tourner le robinet de la bouteille à « OFF » et remplir la bouteille |
| | La température extérieure est inférieure à 4.4 °C / 40 °F et la bouteille a une capacité inférieure à 20 %. | Utiliser une bouteille remplie |
| | Le bouton de commande est à « ON » entièrement | Vérifier le brûleur et les orifices pour éviter des blocages |
| L'accumulation de carbone | Saleté ou film dans le réflecteur et l'écran du brûleur | Nettoyer le réflecteur et l'écran du brûleur |
| Fumée noire forte | Blocage dans le brûleur | Retirer le blocage et nettoyer l'intérieur et l'extérieur du brûleur |

ATTENTION : Tous les nettoyages et entretiens doivent être effectués lorsque le brasero refroidit et l'alimentation de carburant est coupée.

1. NE PAS nettoyer toute partie du brasero extérieur dans un four autonettoyant. La chaleur extrême endommagera la surface polie.
2. Ne pas agrandir les orifices des robinets ou du brûleur lors du nettoyage des robinets ou des brûleurs.

Avis

1. Le brasero extérieur doit être soigneusement nettoyé et inspecté régulièrement.
2. Les nettoyants abrasifs peuvent endommager ce produit.
3. Ne jamais utiliser le nettoyant à four pour nettoyer n'importe quelle partie du brasero extérieur.

Avant chaque utilisation

1. Maintenir la zone du brasero propre et tenir à distance des matériaux combustibles, l'essence et autres vapeurs inflammables.
2. Ne pas obstruer pas le flux de combustion et la ventilation.
3. Maintenir les alentours des ouvertures de ventilation propres et sans débris.
4. Inspecter les flammes du brûleur visuellement pour assurer l'opération correcte du brasero.
5. Voir les sections ci-dessous pour l'instruction de nettoyage correcte.
6. Vérifier tous les raccordements pour éviter des fuites.
7. Vérifier les composants pour trouver des signes des dommages et de la rouille.
8. Vérifier et nettoyer le brûleur/tuyau de venturi pour les insectes et les nids d'insectes. Un tube bloqué peut provoquer un incendie sous l'appareil.
9. Si le dommage est détecté sur tout composant, NE PAS utiliser cet appareil jusqu'à ce qu'il soit réparé.

Nettoyage des surfaces

1. Essuyer les surfaces avec un détergent à vaisselle doux ou du bicarbonate de soude mélangé avec de l'eau.
2. Quant aux surfaces tenaces, utiliser un dégraissant d'agrumes et une brosse à récurer en nylon.
3. Rincer les surfaces avec de l'eau.

Entreposage

Entre les utilisations :

- Tourner le bouton de commande à « OFF ».
- Couper la source de LP.
- Entreposer le brasero debout dans un endroit à l'abri du contact direct avec les intempéries (comme la pluie, le grésil, la grêle, la neige, la poussière et les débris).
- Si nécessaire, couvrir le brasero pour protéger les surfaces extérieures et d'aider à prévenir l'accumulation dans les passages d'air.

Remarque : Attendre que le brasero refroidisse avant de le couvrir.

Pendant les périodes d'inactivité prolongée ou lors du transport

- Tourner le bouton de commande à « OFF ».
- Desconecte la fuente de LP y muévase a un lugar seguro y bien ventilado al aire libre.
- Entreposer le brasero debout dans un endroit à l'abri du contact direct avec les intempéries (comme la pluie, le grésil, la grêle, la neige, la poussière et les débris).
- Si nécessaire, couvrir le brasero pour protéger les surfaces extérieures et d'aider à prévenir l'accumulation dans les passages d'air.

Remarque : Attendre que le brasero refroidisse avant de le couvrir.

Avant chaque utilisation de l'appareil, inspecter le tuyau et s'assurer de bien placer. Toujours inspecter le tuyau pour éviter l'abrasion excessive, les coupures ou l'usure avant de l'utilisation, et s'assurer d'effectuer le test de fuite. L'ensemble de tuyau doit être remplacé avant que l'appareil soit mise en service s'il y a des preuves de l'abrasion ou l'usure excessive ou si le tuyau est endommagé. Le remplacement de l'ensemble de tuyau doit être celui spécifié par le fabricant.

CARE AND MAINTENANCE / ENTRETIEN ET MAINTENANCE / CUIDADO Y MANTENIMIENTO**FOR DOMESTIC USE ONLY.**

WICKER: CLEANING – UV protected synthetic wicker allows colour retention after hours of outdoor use. Hose off outdoors for easy cleaning. Wipe up minor spills with a mild soap and damp cloth.

GLASS TABLE TOPS: CLEANING – Use mild soap and water or glass cleansers. Do not use abrasive materials or cleansers.

STONE OR CERAMIC TOPS – Don't use harsh abrasive cleansers on any of these products. For daily maintenance, use a wet cloth and a soft liquid cleaner.

MAINTENANCE – Store in a dry area out of the elements, or cover with furniture covers when not in use.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

OSIER : NETTOYAGE – La protection UV de l'osier synthétique lui permet de garder sa couleur après des heures d'usage extérieur. Arroser à l'extérieur pour un nettoyage facile. Essuyer les dégâts mineurs à l'aide d'un linge humide et d'un savon doux.

DESSUS DE TABLES EN VERRE :
NETTOYAGE – Utiliser de l'eau et un savon doux ou des nettoyeurs à vitre. Ne pas utiliser de matériaux abrasifs.

DESSUS DE TABLES EN PIERRE OU EN CÉRAMIQUE – Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs sur aucun de ces produits. Pour l'entretien quotidien, utiliser un chiffon humide et un nettoyant liquide doux.

ENTRETIEN – Entreposer dans un endroit sec à l'abri des éléments ou couvrir à l'aide d'une housse lorsque le produit n'est pas utilisé.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

MIMBRE: LIMPIEZA – La protección UV del mimbre sintético le permite conservar su color después de muchas horas de uso al exterior. Lávelo al exterior con una manguera para facilitar la limpieza. Utilice un jabón suave y un paño húmedo.

MESA DE VIDRIO: LIMPIEZA – Utilice un jabón suave y agua o limpiadores de vidrio. No utilice materiales ni limpiadores abrasivos.

MESAS EN PIEDRA O DE CERÁMICA – No utilice los limpiadores abrasivos ásperos en ninguno de estos productos. Para mantenimiento diario, utilice un paño húmedo y un limpiador líquido suave.

MANTENIMIENTO – Guarde en un lugar seco alejado de la intemperie, o cúbralo con fundas protectoras para muebles cuando no está en uso.